

Dimanche le 2 Décembre 2018
1^{er} Dimanche de l'Avent



MESSAGE DE MGR NOEL SIMARD

POURQUOI LA PRIÈRE DU NOTRE PÈRE CHANGE

Le 2 décembre 2018, premier dimanche de l'Avent, entrera en vigueur partout au Canada français, la nouvelle version du Notre Père. Ce qui change, c'est la sixième demande: '*Ne nous soumetts pas à la tentation*' devient **Ne nous laisse pas entrer en tentation**. Pourquoi ce changement? Était-il nécessaire de bouleverser tout le Notre Père par ce seul changement, si important soit-il?

Au Concile Vatican II, dans un souci œcuménique, on avait remplacé: *Ne nous laissez pas succomber à la tentation* par: *Ne nous soumetts pas à la tentation*. Cette dernière formulation a longtemps suscité des controverses entre fidèles, théologiens et exégètes, car elle portait à une mauvaise compréhension du sens de la demande. Une modification était nécessaire. Dans les notes explicatives envoyées par le Secrétariat et l'Office national de la liturgie de la Conférence des évêques catholiques du Canada, on donne trois raisons à la modification: fidélité au texte grec, souci de fidélité à l'esprit de l'Évangile et décision pastorale.

Fidélité au texte grec:

Le verbe *soumettre* ne rend pas justice au terme grec qui signifie plutôt : *entrer en*. D'ailleurs, plusieurs fidèles comprennent que Dieu pourrait nous soumettre à la tentation, nous éprouver en nous sollicitant au mal. Le sens de la foi nous indique que ce ne peut pas être le sens de cette sixième demande. Ainsi, dans la lettre de Saint Jacques, il est dit clairement: Dans l'épreuve de la tentation, que personne ne dise: < Ma tentation vient de Dieu>, Dieu en effet, ne peut être tenté de faire le mal, et lui-même ne tente personne" (Jc1,13). Comme l'affirme le pape François, Dieu ne pousse pas vers la tentation pour ensuite observer comment l'être humain est tombé. Au contraire, Dieu, comme Père, aide aussitôt l'homme qui est tombé à se relever.

Fidélité à l'esprit de l'Évangile:

Il ne s'agit pas seulement d'une question de mots. Le changement exprime un souci d'entrer dans le mystère de Dieu dans sa relation aux humains et au monde marqué par la présence et la force du mal. Le récit de la tentation de Jésus est éclairant. Après son baptême dans le Jourdain, conduit par l'Esprit, Jésus se rend au désert où il est tenté par Satan. Il y livre un combat avec le tentateur lui-même, combat redoutable où Jésus est attaqué dans sa mission de Fils et de Sauveur. La tentation de Jésus nous renvoie au combat à mener contre celui qui veut nous éloigner de Dieu et nous séparer de Lui, en nous détournant du chemin d'obéissance et d'amitié avec Dieu le Père.

Décision pastorale:

La nouvelle traduction veut enlever la confusion ou la mauvaise compréhension chez les fidèles et les inciter à la lutte contre le Malin. Comment? D'abord, en écartant l'idée que Dieu lui-même pourrait nous soumettre à la tentation; ensuite, en utilisant l'image ou l'idée du terme grec *d'entrer en*, image qui réfère à un mouvement, celui d'aller au combat. Nous sommes tous confrontés à ce combat spirituel. À l'heure de son affrontement décisif avec Satan, Jésus lui-même a prié au jardin de Gethsémani: Père, s'il est possible, que cette coupe passe loin de moi. À plus forte raison, nous, disciples qui ne sommes pas plus grands que le Maître, devons faire cette demande pour nous et pour nos frères et soeurs en humanité: **Ne nous laisse pas entrer en tentation**.

Le Notre Père est une école de prière quotidienne, simple et accessible. Recevons-le, disons-le avec foi, espérance et charité, dans le souffle de l'Esprit qui fait vivre, nuit et jour, les disciples de Jésus. Pour cela, n'oublions pas de Lui dire humblement: Seigneur, apprends-nous à prier, comme les apôtres l'ont demandé eux-mêmes à Jésus.

Noel Simard
Évêque de Valleyfield

CONNAISSEZ-VOUS AL-ANON?

Votre vie a-t-elle été affectée par la consommation d'une autre personne? Croyez-vous que personne NE peut comprendre ce que vous ressentez? Alors, venez nous rencontrer le mercredi soir, au 66 rue du marché (salles des œuvres) à Valleyfield, de 19 h à 20 h 30. Le groupe du débutant (À la porte du bonheur) Info : 450-371-2519 ou 514-866-9803



TÉLÉ-BINGO DES FÊTES

Le Centre d'action bénévole de Valleyfield tiendra son traditionnel Télé-Bingo des Fêtes le 5 décembre à 19 h 30 sur les ondes de Noustv HD 555 et câble 13. Vous pouvez vous procurer les livrets de cartes à jouer au coût de 7 \$ auprès des dépositaires autorisés ainsi qu'au Centre d'action bénévole dès le 29 novembre. Bonne chance à toutes et tous et surtout, merci de continuer de nous encourager!

CARNETS DE L'AVENT

Un bel outil pour alimenter vos réflexions et votre prière durant cette période de l'Avent. Vous pouvez vous les procurer au coût de 4.00\$.

THÈME DE L'AVENT : SEIGNEUR QUE DEVONS-NOUS FAIRE?

Nous entrons dans l'Année C, c'est-à-dire la troisième année du cycle liturgique et celle de l'évangile de Luc. La thématique nous invite à porter un regard sur les figures bibliques dont celle de Marie; une attitude d'accueil, d'écoute et de discernement afin de pouvoir nous préparer à la venue de Dieu dans nos vies. Bonne préparation intérieure!

Normand Bergeron, votre curé

HORAIRE DES MESSES DE NOEL ET JOUR DE L'AN

Lundi 24 décembre : 16 h 30; 19 h 00 et 22 h 00

Mardi 25 décembre : 10 h 30

Lundi le 31 décembre :

Mardi le 1^{er} janvier : 10 h 30



EST ENTRÉE DANS LA MAISON DU PÈRE LE 23 NOVEMBRE

Mme Colette Banville, épouse de M. Ronald Lefebvre. Les funérailles seront célébrées en notre église, samedi le 8 décembre à 11 h 00. La famille recevra les condoléances à partir de 10 h 00. Nos sincères sympathies à la famille.

ENVELOPPES POUR OFFRANDES DOMINICALES

Les boîtes d'enveloppes pour les offrandes dominicales sont maintenant disponibles à la sacristie. Si vous n'êtes pas sur la liste et que vous désirez obtenir une telle boîte, n'hésitez pas à communiquer avec Lucille au secrétariat de la paroisse : 450-373-0674 poste 223.

OFFRANDES SEMAINE DU 25 NOVEMBRE 2018

Quête : 965.05 \$ Prions : 42.45 \$ Lampions : 129.30

Quête confirmation : 491.15 \$

Résidence Quatre Saisons, Centre Victor Léger : 146.40 \$

CÉLÉBRATIONS DE LA SEMAINE

Samedi 1er décembre 16h30	Anthony, Noreen, Cynthia Hickey / famille Hickey Emmanuel Simoneau / famille Béatrice Simoneau
Dimanche 2 décembre 10h30 	Zotique Loïselle / parents et amis aux funérailles Manon Lemieux / ses parents Âmes du purgatoire / Claude Thibault Cécile et Edgar Vallée / Denise, Diane et Yvan Claude Leblanc / Denise et Sylvain
Lundi 3 décembre 8h30	Bruno Langlois / Société Saint-Jean-Baptiste
Mardi 4 décembre 8h30	Alphonse Larocque / Société Saint-Jean-Baptiste
Mercredi 5 déc 14h30 Centre Victor-Léger	Gilles Ouimet / parents et amis aux funérailles
16h30	Denis Poirier / Société Saint-Jean-Baptiste
Judi 6 décembre 8h30	Andrée Hébert / parents et amis aux funérailles
Vendredi 7 déc 8h30	Denise Lemieux Théorêt / parents-amis aux funérailles
Samedi 8 décembre 16h30	Thérèse Brossoit Greer / la famille Richard Nadeau / Josée Lucien Durocher / son épouse Françoise et les enfants 
Dimanche 9 décembre 10h30 	Armand Taillefer / parents et amis aux funérailles Hélène Radford (25 ^{ème} ann) / sa fille Hélène Blanche Bertrand / parents et amis aux funérailles Éric Mercier / parents et amis aux funérailles Ophir, Gisèle, Sylvie Demers, Jérémie D.Vinet / famille Madeleine Brais / son amie Diane

✂-----

UNE PIERRE À LA FOI

**Don pour les travaux des clochers de la basilique-cathédrale
11, de l'église, suite 128, Salaberry-de-Valleyfield, Qc, J6T 1J5**

Nom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Téléphone : _____

Montant : _____ \$ no Chèque : _____

Faire le chèque au nom de la paroisse Sainte-Cécile

Grand MERCI aux commanditaires qui permettent la parution de notre feuillet paroissial. Bienvenue aux nouveaux qui se joignent à ce rendez-vous hebdomadaire. Merci de les encourager !